

**Enseignantes :** Soumia Koundi      soumia.koundi@yale.edu  
Ruth Koizim      ruth.koizim@yale.edu

**Textes** – à se procurer à la librairie Barnes and Noble (*Yale Bookstore*) :

- Gide      *La Symphonie pastorale* (Folio plus)
- Budig-Markin, Gaasch      *Diversité : la nouvelle francophone à travers le monde*,  
2ème édition (Heinle/ Cengage)
- Barson      *La Grammaire à l'Œuvre*, 5ème édition (Heinle/ Cengage)

**Cahier d'exercices** (*Course Packet*) – chez Tyco, 262 Elm Street ([www.tycoprinting.com](http://www.tycoprinting.com))

**Films**

- Yamina Benguigui : *Inch'Allah dimanche*
- Jean Delannoy: *La Symphonie Pastorale*
- Ousmane Sembène : *La Noire de...* (*Black Girl*)

**Programmes audio** accessibles sur le site du CLS : [www.cls.yale.edu/audio](http://www.cls.yale.edu/audio)

## Programme du cours

<b>Jour</b>	<b>LECTURE</b>	<b>Audio</b>	<b>GRAMMAIRE</b>	<b>Audio/ CP</b>
lundi 27 juin	<u>Une Lettre</u> (D) p. 3-7 <u>Amertume</u> (D) p. 175-180	Diversité	Temps du passé (B) Ch. 2 (p. 29-44). Verbes pronominaux (B) Ch. 7 (p. 168-176)	
mardi 28 juin	<u>L'Ombre et l'absent</u> (D) p.25-29  <u>Le Cauchemar</u> (D) p. 81-87	Diversité	Temps littéraires (B) Ch. 2 (p. 34-37) Ch. 10 (p. 255-256, 264-266) Participe présent (B) Ch. 11 (p. 287-289, 292)	
mercredi 29 juin	<u>Pur Polyester</u> (D) p. 91-99		Présent / Imparfait idiomatiques (B) Ch. 3 (p. 73-74) <b>Révision</b>	
	<b>Evaluation # 1</b>			<b>Rédaction # 1</b>
jeudi 30 juin	<u>La Symphonie pastorale</u> à p. 39	50 51 52	Phonétique Discours indirect (B) Ch. 12 (p. 302-306) Vocabulaire	201 200 202
<i><b>vendredi 1 juillet</b></i>	<i><b>Visite libre aux Châteaux de Versailles</b></i>			
lundi 4 juillet	<u>La Symphonie</u> à p. 48	53	Vocabulaire (B) Ch. 3 (p. 75) Ch. 11 (p. 291) Pronoms relatifs (B) Ch. 11 (p. 282-287)	203 1203
mardi 5 juillet	<u>La Symphonie</u> à p. 60	54	Expressions Pronoms relatifs <b>Révision</b>	204 1204
	<b>Evaluation # 2</b>			<b>Rédaction # 2</b>
mercredi 6 juillet	<u>La Symphonie</u> à p.74	55 56	Prépositions Faire causatif (B) Ch. 12 (p. 309-313) Phonétique Prépositions	205 1205 206 207
jeudi 7 juillet	<u>La Symphonie</u> à p. 88	57	Vocabulaire <i>Devoir</i> (B) Ch. 6 (p. 99-100) <i>Y/En</i> (B) Ch 6. (p.145-146, 150- 152)	209 210

Jour	LECTURE	Audio	GRAMMAIRE	Audio/ CP
<b>8/ 9 juillet</b> <b>vend/ samedi</b>	<b>Voyage à Bruxelles</b>			
lundi 11 juillet	<u>La Symphonie</u> to end	59	Expressions idiomatiques <b>Révision</b>	211 <b>Rédaction # 3</b>
	<b>Evaluation # 3</b>			
mardi 12 juillet	<u>Bonjour, Maman</u> (D) p. 11-21	Diversité	Phrases de condition (B) Ch. 4 (p. 92-97, 100-101) Impératif (B) Ch. 1 (p. 8-10), Ch. 6 (p. 144)	
mercredi 13 juillet	<u>Il n'y a pas d'exil</u> (D) p. 191-199	Diversité	Prépositions géographiques (B) Appendix (p. 350-351) <i>Tout, toute, tous, toutes</i> (B) Ch. 11 (p. 289-290)	237 238
jeudi 14 juillet	<u>JOUR FÉRIÉ</u>			
<b>15/ 16 juillet</b> <b>vend/ samedi</b>	<b>Voyage en Normandie</b>			
lundi 18 juillet	<u>Il n'y a pas d'exil</u> (D) p. 199-205 <u>Inch'Allah dimanche</u>	Diversité  <i>Film</i>		
mardi 19 juillet	<u>La Noire de...</u> (D) p. 102-114	Diversité	Subjonctif: emplois (B) Ch.10 (p.252-55, 257-63) Subjonctif/ infinitif	1212 2212 213
mercredi 20 juillet	<u>La Noire de...</u> (D) p. 114-120 <u>La Noire de...</u>	Diversité  <i>Film</i>	<b>Révision</b>	900-901-902- 903 -904- 905 - 906 907
	<b>Evaluation # 4</b>			
jeudi 21 juillet	<b>Examen final Fren140</b>			
vendredi 22 juillet	<b>Soirée : dîner d'adieu</b>			

Notes: (B) – Barson, La Grammaire à l'Œuvre

In some cases, Barson material is offered as a supplement. In other cases, Barson is the sole source of the material for that assignment. There are exercises at the end of each chapter of La Grammaire à l'Œuvre which your teacher may ask you to prepare. There are also self-correcting exercises which you may find helpful.

CP – Exercises and explanations in the French 130/140 Course Packet

(D) – Gaasch, Diversité: la nouvelle francophone

*EVALUATIONS* take place ON THE DATES INDICATED.

*READINGS AND GRAMMAR* assignments are to be completed BY THE DATES INDICATED. The Audio programs are available online at [www.cls.yale.edu/audio](http://www.cls.yale.edu/audio) in New Haven; once we are in Paris, they will be available at [ClassesV2.yale.edu](http://ClassesV2.yale.edu).

**Course grade:**

1/3 = Class participation (active participation 20%, compositions 10%, quizzes 4%.)

1/3 = Average of evaluations

1/3 = Final Exam

*Students with disabilities should contact the University's Resource Office on Disabilities to discuss their needs and concerns as soon as possible. The University provides reasonable accommodations for persons with disabilities. Call the Resource Office at 432-2324 or visit the web site at [www.yale.edu/rod](http://www.yale.edu/rod).*